



- 年頭のあいさつ 齊藤商連会長代行 坂本板橋区長
- 友誼4団体代表 年頭のあいさつ
- 今年の決意 (会長、理事長)  
●1・2・3月のイベント
- 年頭のあいさつ 齊藤調査研究部長 高橋女性部長  
●「いたばしPay」加盟店が順調に増加中!  
●歳末募金を寄付しました。

## 謹んで年頭のご挨拶を申し上げます



### 新たな環境に対応した商店街活動に向けて

板橋区商店街連合会会長代行 齊藤得彌

新年あけましておめでとうございます。  
令和5年の年頭にあたり、板橋区商店街連合会会員の皆様は新年のご挨拶を申し上げます。  
令和2年春以降、新型コロナウイルスの感染拡大により、社会の状況は一変し、我々商業者にとっても大きな環境の変化がありました。消費者の皆様の日々のお買い物も、有人レジからセルフレジへ、現金決済からクレジットカード等のキャッシュレス決済へと様変わりしてきています。

昨年は、中断していた区の行事や商店街イベントも一部復活し、商店街連合会と参加商店街共催の「2022いたばしバル」も9月に実施することができました。  
今後も、イベント等を実施する際は、人々が密にならない、狭い空間で長時間の会話をしないなどの対策はもとより、実施内容等にもお客様を引き付ける新たな工夫が求められます。

また、区商連では昨年10月から、「地域と事業者をつなぐ」ことを目指したキャッシュレス決済の地域通貨「いたばしPay」事業を板橋区の補助を受けて開始しました。加盟店も昨年末で約1000店舗に達しましたので、本年もその拡大に努めることも、「地域通貨」として継続的に運営できるように取り組んでまいります。

板橋区商店街連合会は、会員皆様のご協力とご支援をいただきながら、各商店街が新たな環境の下でいきいきと活動できるよう連合会組織の強化を目指してまいります。  
会員の皆様とご家族とご一緒のご健康、ご多幸を心よりお祈り申し上げ、新年のご挨拶いたします。



### 笑顔あふれる持続可能な商店街を目指して

板橋区長 坂本 健

令和5年の年明けにあたり、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。  
板橋区商店街連合会の皆様には、日頃より商店街振興をはじめ、板橋区政の様々な分野に深いご理解とご協力を賜り感謝申し上げます。  
新型コロナウイルス感染症の影響による来街者の減少や、コロナ禍における原油価格や物価高騰により大きな影響を受けながらも、板橋区商店街連合会及び区内商店街の皆様がにぎわい回復に向けてご尽力いただいたことで、商店街に少しずつ明るさが戻ってまいりました。

区内の商店街では、感染防止対策を講じたイベント事業、デジタル技術を活用したスマート商店街事業や動画配信など、新しい生活様式に対応した様々な取り組みを進めていただいております。  
そして、昨年9月には2年ぶりに「板橋バル」が開催され、たくさんの方が区内のお店のお料理を堪能していただいたとお聞きしております。地域の皆様が新たなお店と出会い、楽しい時間を過ごす機会を提供していただき感謝申し上げます。

さらに、板橋区商店街連合会及び板橋区商店街振興組合連合会の皆様には、区内事業者の支援及び区民生活の応援を目的に「プレミアム付商品券事業」の実施にご尽力いただくとともに、地域経済の活性化とキャッシュレス決済の推進を目的として昨年10月にデジタル地域通貨「いたばしPay」を導入していただきました。顧客視点のサービスデザインであることや、実効性や持続性があること、地域の活性化につながることを、横展開が期待されることなどの視点が評価され、「いたばしPay」は東京都が行うTokyo区市町村DX賞においてアイデア部門第1位を受賞いたしました。引き続き「いたばしPay」を活用した循環型地域経済の実現に向けてお力添えをいただきたいと思います。

時代の変化を着実に捉えた商店街活動を行うことで、地域コミュニティの核としての役割を担う商店街の存在意義は、さらに高まるものと期待しております。

そうした、時代の流れに対応した持続可能な商店街活動により、区民の皆様は笑顔あふれる1年になることを願っております。結びに、板橋区商店街連合会並びに各商店街(会)の一層の発展を祈念して、新年のご挨拶とさせていただきます。

## 今年もがんばります

板橋区商店街連合会

役員一同

会長代行  
齊藤得彌

副会長  
吉田和雄

長谷川孝一

高橋圭子

品川聖一

石川政和

岡田武二郎

須藤恵子

丸山子

坂田武

原田曠暉

参与  
小原貢久

萱場晃一

北村晃一

支部長  
萱場晃一

山田浩二

篠田武二

長谷川孝一

柴崎久幸

佐藤光雄

総務委員会  
長見雅男

企画委員会  
甘楽茂

事業委員会  
比留間邦昭

齋藤英雄

教養委員会  
佐藤清司

厚生委員会  
本多清司

伊崎宏明

山中浩司

広報委員会  
中里芳行

柴崎榮

調査研究部  
齊藤得彌

女性部  
高橋圭子

商品券運営委員会  
長谷川孝一

萱場晃一

山田浩二

篠田武二

柴崎久幸

山本光雄

佐藤光雄





# 新年の会長・理事長

令和5年

# 今年の決意

## 第1支部

支部長 萱場 晃一

■板橋四ツ又商店街振興組合

今年も良き年であります様に!! 皆様と共に祈願いたします。

■商和通り商店会

石塚 寿一郎  
今年も共に頑張りましょう。

■板橋駅前本通り商店街振興組合

古谷 守久

コロナが始まって3年が経過し、商店街会員店舗はだいぶ疲弊しましたが、今年はずいぶんコロナの商売を会員店舗と共に構築し、商店街に活気を取り戻したいと思っております。今年もよろしくお祈りいたします。

■板橋駅西口商店会

萱場 晃一

明けましておめでとうございます。今年も宜しくお願いします。

■板橋宿不動通り商店街振興組合

松山 浩哉

今年も共に頑張りましょう。

■仲宿商店街振興組合

星野 久男

明けましておめでとうございます。本年も物価高と闘い安心してお買い物ができる商店街になるように頑張りましょう。

■板橋本町商店街組合

岡本 行能

今年も共に頑張りましょう。

■第1小学校前通り商店会

尾美 助

今年も共に頑張りましょう。

■新中山道商店街

磯山 光浩

新年あけましておめでとうございます。人と人との出会い、お客様との出会い、しあわせを結ぶ板橋緑道の商店街、本年もよろしくお祈りいたします。

## 第2支部

支部長 山中 浩司

■ハッピーロード大山商店街振興組合

伊崎 宏明

明けましておめでとうございます。今年も皆様に楽しくお買い物をしていただけるように頑張りましょう。

■遊座大山商店街振興組合

本多 清司

今年も共に頑張りましょう。

■山中通り睦会

高橋 富男

今年も共に頑張りましょう。

## 第3支部

支部長 岡田武二郎

■愛染商栄会

宮島 邦夫

今年も共に頑張りましょう。

■中板橋商店街振興組合

大塚 和男

コロナに負けずに頑張り!!

■豊島病院通り商工会

齊藤 要次

明けましておめでとうございます。昨年は「商工会マップ制作」事業にご協力頂き有難うございました。本年は、顧客の利便機能の強化と安心・安全の街づくり、商工会の更なる活性化を計りたいと思っておりますので宜しくお願い申し上げます。

■常盤通り共栄会

細貝 恒夫

今年も共に頑張りましょう。

■富士見通り親交会

曾根 勇吉

今年も共に頑張りましょう。

## 第4支部

支部長 篠 久幸

■上板南口銀座商店街振興組合

比留間 邦昭

安心・安全暖かいをモットーにウイズコロナを頑張っています。

■上板橋北口商店街振興組合

篠 久幸

明けましておめでとうございます。春3月18日より上板橋に準急が停車になるとの事益々の街の発展の機会にしていきたいと思っております。また、板橋区など行政との良好なご支援を願います。

■常盤中央通り商光会

湯田 道夫

明けましておめでとうございます。今年も役員一丸となって商店街を盛り上げてゆきます。

■桜川商店会

三橋 隆

今年も共に頑張りましょう。

## 第5支部

支部長 長谷川孝一

■板橋イナリ通り商店街

佐藤 正

今年も共に頑張りましょう。

■板橋清水商店会

植原 隆亮

今年も共に頑張りましょう。

■小豆沢商友会

佐藤 広貴

新年あけましておめでとうございます。昨年はやはり、コロナに影響を受けた年になった気がしますが、年末に、サッカーワールドカップで盛り上がったように、新年早々、合同イベントを開催いたします。それをスタートに今年1年商店街を盛り上げていければと思います。

■志村銀座商店街振興組合

長谷川孝一

厚生労働省による感染症区分の見直し検討会(学識経験者含む)も議論が始まる模様です。今のところ、現在主流のオミクロン株では、重症化率・死亡率ともにインフルエンザと大差ないとの報告もあり、今年こそは一日も早く自由な活動の日々を切望しています。

■曙商店会

今年も共に頑張りましょう。

## 第6支部

支部長 柴崎 榮

■成増北口通り商店会

小林 祐樹

今年も共に頑張りましょう。

■成増商店街振興組合

柴崎 榮

新年おめでとうございます。コロナも3年目を迎え、日常が取り戻されてきました。本格的に、事業、イベントを開始したいと思っております。

■成増南商店街振興組合

安井 修

今年も共に頑張りましょう。

## 第7支部

支部長 山本 光雄

■舟渡商栄会

齊藤 源治

今年も共に頑張りましょう。

■高島中央商店街

高野 実

今年も共に頑張りましょう。

■新高島ファミリー名店街

黒田 昌良

今年も共に頑張りましょう。

■志村橋商工会

川島 正次

今年も共に頑張りましょう。

■三栄商工会

山本 光雄

新年明けましておめでとうございます。今年も良い年にしましょう。

■メトロ西台商店会

坂田 新一郎

この不透明な時代で、今年も昨年同様商店街の皆様が健康で、商店街が少しでも前進出来ます様、皆で頑張りましょう。

■イーストサイド名店街

鈴木 祥夫

新年あけましておめでとうございます。いこいの広場がある商店街を本年もよろしくお祈り申し上げます。

## 第8支部

支部長 佐藤 傳

■上之根橋商店会

金子 順一

謹賀新年、商店街再復興!! 日常生活を取り戻し、元気を出して商売に頑張りましょう。

■宮の下商栄会

吉成 栄

同支部の商店会と連携しあって売り上げアップ。

■大谷口中央通り商睦会

大野 政寛

今年も共に頑張りましょう。

■ロード大谷口商店会

佐藤 傳

謹んで新春のご祝詞を申し上げます。昨年中はなにかとお世話になりました。本年もどうぞよろしくお祈り申し上げます。

## 第9支部

■光が丘ゆりの木商店会

今泉 純一

新年明けましておめでとうございます。今年も地域の皆様に楽しんでいただける様々なイベントを予定していますのでご参加ください。

# 1・2・3月のイベント

### 第1支部

#### 仲宿商店街(振)

2022 仲宿商店街からのプレゼント!

1年間の感謝を込めて あったかお買い物ラリー!

期間 令和4年12月10日(土)~令和5年1月11日(水)

専用台紙に7店舗分のスタンプを集めて1口応募!豪華賞品を当てちゃおう!!

- 1等 板橋区共通商品券 5万円.....3本
- 2等 " 1万円.....30本
- 3等 板橋区共通商品券 5000円.....100本
- 副賞 ブランドお米セット 南魚沼産コシヒカリ 青天の霹靂 つや姫 各2.2K.....10本

当選のお知らせのハガキは1月の中旬に発送いたします。 ※賞品交換は1月31日まで

### 第2支部

#### ハッピーロード大山商店街(振)

ウィンターセール第2弾

2023ハッピーニューイヤーセール

期間 1月1日(日)~1月31日(火)

板橋区商連コロナに立ち向かえ!! 大スクラッチキャンペーン

☆削って当てよう!ハッピースクラッチ☆

期間中、商店街加盟店でお買い物したレシート3店舗以上の合計金額1,000円以上を指定の台紙に貼って1/12(木)~1/15(日)の期間に交換所にご持参いただくとスクラッチカードと交換いたします。スクラッチカードを削って当たりが出ると板橋区内共通商品券をプレゼントいたします!

レシート対象期間 2023年1月1日(日)~2023年1月15日(日)

交換場所 かめやキッチン(大山町40-5 ハッピーロードアーケード内)

交換日時 2023年1月12日(木)~2023年1月15日(日) 13:00~17:00

※指定台紙1枚に貼るレシートはすべて違うお店のレシートに限ります。※5千円以上のレシートであれば1枚でも交換いたします。※スクラッチカードがなくなり次第終了とさせていただきます。

☆第11回ハローカードポイント交換会☆

お手持ちのハローカード400ポイントを500円としてご利用いただける「お福券」と交換いたします。



交換期間 2023年1月5日(木)~2023年1月31日(火) 交換時間 9:30~17:30

交換場所 ハッピーロード大山商店街事務所 (大山町49-1 ハロープラザ2階)

有効期限 交換した「お福券」の有効期限は2023年1月31日(火)までですのであらかじめご了承の上交換してください。

※「お福券」はハローカード加盟店でご利用いただけますが、コモディイタダ及びスーパーよしやではご利用できません。※「お福券」はおつりは出ません。

☆はび福神社にお願い事を書いて飾ろう!☆

毎年恒例となっている「はび福神社にお願い事を書いて飾ろう!」、今年もはび福ちゃんやハッピーロードマンにお願い事を書いて飾ってください☆飾っていただいたお願い事は後日神社にてご祈願させていただきます。

☆ハッピーフェスタ☆

1/22(日)「CUTIEPAI・まゆちゃんのハッピーミニライブ♡102」

ハッピーロードの公認ハッピーアンバサダーCUTIEPAI・まゆちゃんが楽しいミニライブを開催します

☆お歌以外にも付けたらハッピーになれる魔法のかかった「限定まゆちゃん缶バッジ」が当たる抽選会も開催しちゃいませ♡

時間 14:00~ 場所 ハッピーロードおおもてテラスエリア

※イベント等の詳しい情報は商店街チラシまたはホームページをご覧ください。

### 第4支部

#### 上板南口銀座商店街(振)

新さーどぶれいはうす@まもりん坊ハウス

上板南口銀座商店街振興組合の事務所と、板橋区社会福祉協議会・支え合い会議常盤台の地域拠点が一体化し、「NEW」さーどぶれいはうす@まもりん坊ハウスになりました。ちょっと困りごとのご相談やお買物の休憩等にご利用いただけます。ぜひお気軽にお立ち寄りください。

2023年2月1日(水) オープンイベント 参加無料

開所時間:月~金曜日 10時~16時(休業時間12時~13時)

### 第5支部

#### 志村銀座商店街(振)

しむあず祭り 2023年1月22日(日)

小豆沢公園・野球場10:00~15:00雨天決行

商店街周遊謎解きウォークラリー 1月7日(土)~22日(日)



# 調査研究部

## 年頭所感



調査研究部長 齊藤 得 彌

調査研究部役員一同

あけましておめでとうございませう。

皆様におかれましては、今年もおめでたき年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

さて、今年を先を見据えた組織のあり方に対処するため、従来の活動理念は基より、「現状把握」から「未来予測」の意味を問いつつ、目指すべき組織の姿を描き実現に向けた取り組み、2つ目に、目指す地点を決定する為に重要な判断基準、この視点に立ち、総合的かつ明確に示すことをテーマに取り上げました。

その結果、物事を決める際、感情や感覚、その場の空気感で結論付けてしまうケースを避ける意味でも、数字による判断基準が重要であり、納得しやすいとの考え方も導入できればと思っております。

いずれにしても、多様化が進み、過去の教訓だけでなく、取り巻く環境や経済情勢を対比する中で、まずは、現状分析し課題を予測することで今の「あたり前」を続けていけるのか、次に、今後何を求められなければならない組織としていくのか、更に、どの程度の変革が必要なのか、つづいて、活用可能な資源の模索、等々根本的なところから具体的方策まで検討が求められ、つまり、将来展望を重視するには、機能強化を問いつつ、実情に合った成果に結び付けて行きたいと考えております。

以上の事を念頭に、積極的に進めてまいります。

# 女性部

## 新年を迎えて



女性部長 高橋 圭子

女性部役員一同

新年を迎えて輝かしい年明けにあたり謹んで挨拶を申し上げます。

皆様におかれましては、新しい年をお健やかに迎え、物事を決める際、感情や感覚、その場の空気感で結論付けてしまうケースを避ける意味でも、数字による判断基準が重要であり、納得しやすいとの考え方も導入できればと思っております。

いずれにしても、多様化が進み、過去の教訓だけでなく、取り巻く環境や経済情勢を対比する中で、まずは、現状分析し課題を予測することで今の「あたり前」を続けていけるのか、次に、今後何を求められなければならない組織としていくのか、更に、どの程度の変革が必要なのか、つづいて、活用可能な資源の模索、等々根本的なところから具体的方策まで検討が求められ、つまり、将来展望を重視するには、機能強化を問いつつ、実情に合った成果に結び付けて行きたいと考えております。

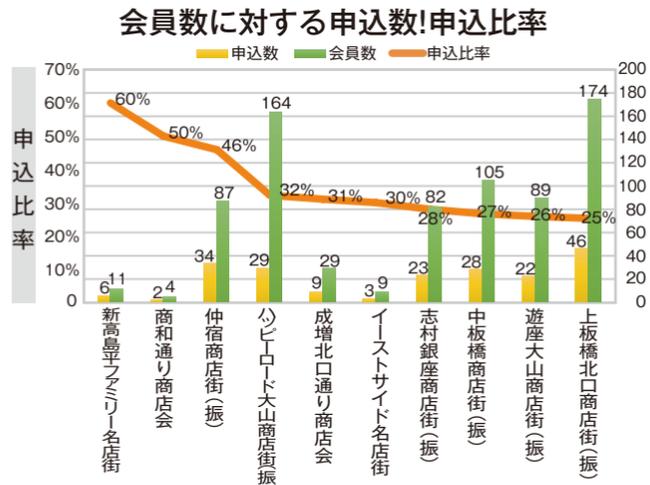
以上の事を念頭に、積極的に進めてまいります。

3年ぶりに開催された区民祭りでは大勢の女性部の方が参加。楽しみにされていた地域の方との会話に笑顔も溢れ、商連と地域の皆さまとを結ぶ役割を充分果たしたと「しゅうれん」をテーマに開催致しました。

昨年、総会は会食無しとし、会員のみで開催。シニアが変える元気が出る「いたばし」では入場者数限定、内容も講話と体操という新たな試みを企画。「心も体も元気にすむしゅうれん」をテーマに開催致しました。

3年ぶりに開催された区民祭りでは大勢の女性部の方が参加。楽しみにされていた地域の方との会話に笑顔も溢れ、商連と地域の皆さまとを結ぶ役割を充分果たしたと「しゅうれん」をテーマに開催致しました。

# 「いたばしPay」加盟店が順調に増加中!



令和4年10月25日から「いたばしPay」の利用が開始され、3か月が過ぎようとしている中で、昨年12月までの状況をお知らせいたします。

30%のプレミアム付きデジタル商品券15億円の発行に対して、第1次の申込額は約13億6千万円で、申込者全員が当選しました。

販売の残りについては2次募集を実施し、その売残り分については当選者を順次繰り上げて全額を販売しました。ちなみに、2次募集の倍率は約4倍となりました。

現在「いたばしPay」のアプリをダウンロードされているお客様は約4万5千人にのぼっています。

「いたばしPay」を利用できる加盟店数は12月末で約1000店舗に達し、本年度の目標とした加盟店数を達成しました。

加盟店の内訳ですが、板橋区商連(区振連)の会員・賛助会員は全体の35%となっており、商店街に未加入の店舗が半数以上を占める状況となっております。

板橋区商連加盟店街でその会員店舗数に対するいたばしPay加盟店の加入率の高い10商店街は図のとおりとなります。各商店街におかれてもいたばしPay加盟店の加入率の向上に引

# 歳末募金を寄付しました。

## 募金総額 225,032円



ご協力ありがとうございました

商店街連合会主催の第57回歳末助け合い運動は、皆様のご協力により募金総額225,032円となりました。

12月20日(火)午後1時に齊藤会長代行と高橋厚生担当副会長、伊崎厚生委員長、白石専務理事が区役所に伺い、齊藤会長代行から板橋区長立会いのもとに板橋区社会福祉協議会の相田会長に手渡されました。

ご協力いただきました会員の皆様に厚く御礼申し上げます。

引き続き尽力いただければと思います。

また、1月16日からは、アプリをダウンロードすれば、誰でも現金がチャージできるようになり、プレミアム付きデジタル商品券の当選者以外の方も「いたばしPay」が利用できるようになります。

また、令和5年度に向けては、新たな利用者向けキャンペーンも検討されていますので会員の皆様も「いたばしPay」加盟店に参加して、商機につなげていただければと思います。

【令和4年度・第57回歳末助け合い運動募金】

No	商店会名	金額	No	商店会名	金額
1	板橋四ツ又商店街(振)	5,000	22	板橋イナリ通り商店街	5,000
2	商和通り商店会		23	板橋清水商店会	
3	板橋駅前本通り商店街(振)	5,000	24	小豆沢商友会	14,000
4	板橋駅西口商店会	10,000	25	志村銀座商店街(振)	20,000
5	板橋宿不動通り商店街(振)	5,000	26	曙商店会	
6	仲宿商店街(振)	10,000	27	成増北口通り商店会	
7	板橋本町商店街組合		28	成増商店街(振)	10,000
8	第一小学校前通り商店会		29	成増南商店街(振)	10,000
9	新中山道商店街	5,000	30	舟渡商栄会	
10	ハッピーロード大山商店街(振)	30,000	31	高島平中央商店街	10,000
11	遊座大山商店街(振)	10,000	32	新高島ファミリー名店街	
12	山中通り睦会		33	志村橋商工会	3,000
13	愛染商栄会		34	三栄商工会	
14	中板橋商店街(振)		35	メトロード西台商店会	5,000
15	豊島病院通り商工会	10,000	36	イーストサイド名店街	
16	常盤通り共栄会		37	上之根橋商店会	
17	富士見通り親交会		38	宮の下商栄会	
18	上板南口銀座商店街(振)	10,000	39	大谷口中央通り商睦会	
19	上板橋北口商店街(振)	10,000	40	ロード大谷口商店会	19,000
20	常盤台中央通り商光会	5,000	41	光が丘ゆりの木商店会	
21	桜川商店会	10,000	42	商連事務局職員 4名	4,032
			合計		225,032

# 小規模企業のみならずへ 元気な経営、マル経融資がバックアップ!

## マル経融資(無担保・保証人不要)

対象：従業員20人以下  
(宿泊業・娯楽業を除く商業・サービス業は5人以下) 法人・個人

用途：事業資金(運転・設備資金)

融資額：上限2,000万円

返済期間：運転7年以内・設備10年以内

利率：2023年1月1日現在 1.3%(コロナマル経は0.4%)

新型コロナウイルス感染症の影響を踏まえた特例

融資限度額：1,000万(別枠)

融資利率：0.4%(固定金利)  
(1.3%より▲0.9%引き下げ)

(当初3年間) ※3年経過後は通常利率となる

※取扱期間については支部までお問合せ下さい

## 経営相談(無料)

◇経営相談 ◇記帳相談

※弁護士、税理士、社会保険労務士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談は

### 東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階  
☎ 3964-1711

新型コロナウイルス感染症により影響を受けている事業者の皆様を商工会議所は全力で支援します。

